



خطبة جمعة

مرديكا برسام إسلام، سايني مليسياكو

سيي 37/2018

ذوالحججة 1439هـ 19

برساماعن

اوکوس 31 2018م

دکوارکن اولیه

جاتن حال احوال آكام تر غکانو

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah DILARANG. Khatib yang bertugas hendaklah menyemak kembali rukun, ayat Al-Quran dan helaian mukasurat yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الْحَمْدُ لِلَّهِ بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. وَأَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ
 إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ
 الْهَادِي الْبَشِيرُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلْمْ عَلَىٰ حَبِيبِنَا وَشَفِيعِنَا مُحَمَّدٍ
 وَعَلَىٰ آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبَعَهُ إِلَى يَوْمِ الْحِشْرِ.
 أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَهُبُوا لِنَصْرَةِ دِينِ اللَّهِ وَإِعْلَاءِ
 كَلْمَةِ اللَّهِ.

إِخْوَانِيَ الْمُسْلِمِينَ رَحْمَكُمُ اللَّهُ،

بر تقواله كقد الله سبحانه وتعالي دغун مماتوه هي سكالا سوروههن دان
 منجاوهي ستياڤ تکنهن. بر سکرا دان براو سهاله دغун برسوغکوه-
 سوغکوه منولوغ منکقکن اکام الله دان منداولتكن شريعة الله دالم
 کهيدوڤن ڤريادي، کلوارك دان مشاركت.

سقنا اولع تاهون هاري کبعسان مليسيما يع جاتوه ڦد هاري جمعه يع
 موليا اين، کيت اکن معيکوتی خطبه جمعه بر تاجوق:

"مرديكا برسام إسلام - سايغي مليسياكو"

تاجوق اين مبروي معنا، کمرديکائن اييو ڤريوي اين ڦرلو دايسی دغون
 ڦعحياتن دان ڦنظامهيرن شريعة إسلام دالم کهيدوڤن.

سيدع جمعه يع در حمي الله سکلين،

او سيا کمرديکائن نکارا منچاقاي 61 تاهون. اين بر معنا کيت تله بيس

درقد چعکمن کواس أسيع دالم تيمقوه يع اكق لاما. سبهاكينان درقد ورڭ يع سمفت مراياكن هاري كبيسنسن 31 او گوس 1957 ايت تله فرکي بوات سلاما-لاما. كنراسي فرا كمرديكائين برسام دغۇن ۋارا قىيمىقىن دان رعىيە تله برجواڭ دغۇن برسوغۇكوه-سوغۇكوه ھېشك برجايى منچاقايى كمرديكائين. سىنتارا ايت سبهاكينان بىرى ورڭ كىيىن، لاھير سلقىس كمرديكائين. مرييڭ ماماھىي دتىق دان ارتىي كمرديكائين ملالوءى چاتتن سجارتى سهاج.

اڭ سكالىقون، كىيت واجب برشكور داتس آنۇڭرە كمرديكائين اين. كىيت بىر دعا كىدىن اللە اكىر قۇوربانن ۋچىغاڭ كمرديكائين تردىھولو دىرىيما اللە سباڭايى عمل صالح. سۈنكىن اللە منچوچورىي رحمة كىدىن روح مرييڭ. سىنتارا ايت، ۋچىغاڭ يع ماسىيە ھيدوف ۋەلە ددكىتى، دكىلىي دان دېرىكىن ۋەھىمەتىن سواجرۇ.

سېدۇغ جمعة يع دېرىكاتىي اللە سكلىن،
مبىيىسىن نىكارا درقد کواس ۋەچىغاڭ مروقاڭن سواتو کواجىقىن يع سوچىي، كران سودە پات کواس كافىر ادالە ۋەھالىغ اومىت إسلام درقد ماجو برسام إسلام. دغۇن ترچاقايان كمرديكائين دان ترھاۋوش ۋەھالىغ ايت، منجادىي تەڭكۈغچواب سىتىاف اومىت إسلام مەيسىي كمرديكائين دغۇن مرياليساسىكىن متلامىت كىيت دېھىقتاڭن دان دظاھيركىن دمۇك بومى.

مك دالم تيمقوه 60 تاهون لالو ورکا کيت له يع مغوروس تدبير نكارا.
اڤ يع کيت سقسيکن دالم تيمقوه ترسبوت، ڦيھق يع برکواس تله
براؤسها ماجوکن نكارا ترجيٽتا. سجاوه مان ڦنجاھاين اين، کيت بوليه
منيلاين دعن مبوات ڦربندیعن بردارکن سیتواسي إيرا سبلوم دان
سلقس کمرديڪائن اتاو بوليه جوک دبوات ڦربندیعن دعن ڦنجاھاين
نكارا جيرن يع تله مرديڪا دالم تيمقوه ليه کورع سام.

سيد ڻجمة يع دکاسيهي الله سکالين،
سلامين درقد منيلاي ڦنجاھاين ايت، اڤ يع ليه ڦنتیع دالم کونتیکس
کيت او مت إسلام دان مروجوع کقد تاجوق خطبه هاري اين "مرديڪا
برسام إسلام"، کيت ڦرلو برتاب: سجاوه ماناکه کيت منوهي ارتی
کمرديڪائن دري سودوت إسلام؟

او نتوق ايت کيت ڦرلو مليهت دري أسيڪ ڄڪمه مانسي ڏچيقتاکن
الله. فرمان الله تعالي دالم سوره الدارييات اية: 56

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ
56

يع برمقصود: "دان اکو تيدق منچيقتاکن جين دان مانسي ملاعینکن
سوچایا مريلک مېمبهکو".

مفهوم درقد اية ايت دافت دفستيکن، بهاوا ساتو-ساتو حکمه
چيقتاکن مانسي اياله برعبادة کقد الله. برعبادة کقد الله ايت منچاکو في

سموا عملن صالح يع درضاءي الله، منچينتاءي الله دان رسول، مبودايانکن اخلاق ترقوجي، دان برکاول اتاو برمعامله سسام مانسي دعن باعيق برداسركن اجرن إسلام. روموسن، برعادة کقد الله ايت اياله توندوچ کقد الله، أكور دان نماتوهي شريعة الله يع مرغكومي كستقن اتاو فرونتوچكن دري سكى عقيده، عملن دان اخلاق.

جوسترو، ستله قعهالع كما جوان او مت إسلام داؤسیر، مك كمرديكائن برسام إسلام برارتي قمبىسن درقد بودايا يع برتنتعن دعن شريعة إسلام. باكىي معوكوهكى لاكى فهمن تنتع شريعة إسلام ايت، كيت هاروس منريما بهاوا حكمه عبادة اتاو قنشريعتن الله اداله باكىي كباءيقن دان مصلحه مانسي سنديري. منها سوچي الله مناكىي سبارع فاءيده درقد چيقتاڭ دان عبادة مخلوقنى.

فرمان الله تعالى دالم سورة الذاريات آية 57

مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطِعِّمُونِ 57

يع برمقصود: "اكو تيدق سكالي- كالى مغەندقى سبارع رزقى قمبىيان دري مريك، دان اكو تيدق مغەندقى سوچايى مريك مېرىي ماكن کقد كو."

سید غ جمعة يع دمولياكن الله سكلين،
 ڦميڪيرن يع راسيونل، تدبر يع جو جور دان بردارکن ٿموان ڦپليديقن
 يع برتروسن، ممبوقتيڪن بهاوا شريعة الله ساغت مجراب او نتوق
 کهيدوڙن يع صحيٽ، ستايل، هرموني دان دامي. تياد سبارغ
 ڦرونتوچن دالم شريعة الله معندو غي عنصور ڦنکان، ککعن اتاو ڦندرائے
 سام اد دالم ڦرکارا ڪڀمان، عملن اتاو اخلاق. سکالان دمي ڪباءيِقن
 مانسي ددنيا دان کبها ڪيائن مريل داخيره.

اوليه يع دميڪين، سکالي لاکي دتكنکن، کمرديڪائن برسام إسلام
 براري بياس درقد سبارغ تيوري، ڦميڪيرن، اعتقاد اتاو چارا هيدوڻ
 يع برچعکه دعن شريعة الله. اتاو دالم معنا يع لاعين، بياس درقد سبارغ
 معصية اتاو ڦپليويُعن درقد ڦرينته الله ظاهير دان باطين.

فرمان الله تعالي دالم سورة الأنعام آية: 120

وَذَرُواْ ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُۚ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجَزَّوْنَ

بِمَا كَانُواْ يَقْتَرِفُونَ ١٢٠

يع برمقصود: "دان ٽيڠڪلڪن دوسا يع پات دان تر سمبوسي. سسو غڪو هن
 اور غ يع ملاڪو کن دوسا، مريل اکن د بالس دعن اف يع مريل تله
 لاڪو کن".

سیدغ جمعة يع دسايغي الله سکالين،
 کيت منوهی حِکْمَه چيقتاں مأنسي دغۇن مردىكاکن ديري کيت درقد
 سبارغ ۋغاروھ، ۋميکىرن اتاو بودايى يع برچىكە دغۇن شريعة الله يع
 برسومبركىن كتاب سوچى القرآن دان السنة ايت.

ماريلە کيت مردىكا برسام إسلام دغۇن ماتوهى شرع ۋنوه كايمان دان
 كېخلاصن دالم أسىكى كەيدۇقۇن سام اد درى سكى فرييادى،
 ككلواركائىن، كجىرنىن، سوسىال، ايكونومى، ۋولىتىك، ۋندىدىقىن،
 كبودايائىن دان سأو مقامان.

ماريلە کيت دغۇن ۋنوه كاىنصالىن، كتولوسن دان كايمان، مبىيسكىن
 ديري درقد معصىية ظاهير دان باطىن دالم منجالىنى كەيدۇقۇن يع درضايى
 الله.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
 وَأَنَزَلَنَا إِلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَبِ
 وَمَهِيمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا
 جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَا جَاءَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ
 لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا أَنْتُمْ كُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ
 إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيَنْتَهُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْلِفُونَ

٤٨

يغ برمقصود: "دان کامي تورونکن کقادامو كتاب القراءن دعن مباوا
 کبىرن، او نتوق ممبىر كن كتاب-كتاب سوچي يغ تله دتورونکن سبلومش
 دان او نتوق معاوسيش. مك بىر حکومله دانتارا مريک دعن اف يغ تله
 دتورونکن او لىه الله کقدمو، دان جاغىلە اغڭاۋ مېيكوت ھاوا نفسو
 مريک دعن مېلىويغ درى اف يغ تله داتۇڭ کقدمو درى کبىرن. باڭى
 ستياف او مت دانتارامو، کامي تىقىن ساتو شريعة دان جالن يع ترۇ.
 دان ڪالاۋ الله مۇھەندىقى نىچجايى اي جادىكىن کامو ساتو او مت، تىتافى
 اي هندق مەعوجى کامو ترەدەف ۋەمېرىن کەد مۇ. او لىه ايت بىرلۇمبا-
 لومبالە کامو مېباتات كباءيقىن. کەد الله جوالە تىقت كمبالىي کامو
 سموان، مك اي اكن مېرى تاھومو اف يغ کامو بىرسلىسىھەن قىدۇ."

سورة المائدة آية 48:

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
 الْآيَاتِ وَالدَّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تَلَاقُتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
 الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِجَمِيعِ
 الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ
 هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْعَمَ عَلَيْنَا بِنِعْمَةِ الإِيمَانِ وَالإِسْلَامِ. وَأَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّداً عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَاتَّبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيْكُمْ وَنَفْسِيْ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.
إِخْوَانِيَّ الْمُسْلِمِينَ رَحْمَكُمُ اللَّهُ،

سمقنا بولن کمرديکائن اين، ماريله سام-سام کيت معنع سکالا
قغوربانن نينيق مویغ کيت، دالم اووها اونتوق مرديکاکن تانه اير يع
ترچيinta اين. چرجواعن اين برмолا سمنجق دري ملاك دجاجه چورتوکيس
سهیعشک لاوغن کرامت "مرديک!" برکومندغ دان برکما دأغکاسا.

سقنجع تيمقوه ايت برلشوع، بوکن سديکيت داره يع تومقه، بوکن
سدیکيت اير مات يع مغالير، بوکن سديکيت تناک يع دچورهکن دان
بوکن سديکيت قدرة يع دکرهکن. اين سموا دلاکوکن دمي اونتوق
کسنعن دان کسجهتران کيت سموا قد هاري اين.

جوسترو، سباکاي تnda کشكورن کقد الله دأتس نعمة يع بسر اين،
ماريله سام-سام کيت منيغكتکن کایمان دان کتقوان کيت کقد الله

تعالى اکر نعمة این جوک دافت کیت کچاچي سچارا برتروسن دان
برککلن. فرمان الله تعالى دالم سورة الأعراف، آية 96:

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ إِمْنَاؤْ وَاتَّقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ وَلَكِنْ كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

٩٦

يغ برمقصود: "دان سکیران ڦندو دوق نکري ايٽ برایمان سرتا بر تقوی،
تنتووله کامي بوکاکن کقد مریک کبرکاتن دري لاغیت دان بومي تناڻي
مریک مندوستاکن (رسول کامي) لالو کامي تيمقاکن مریک دغٽن
عذاب سيقسا دسبیکن اٺ يغ مریک تله او سهاکن".

سيدغ جمعة يغ دمولياکن الله سکالين،

ماريله ڦد هاري يغ ڦنوه کبرکتن اين، کیت ڦرباپقکن اوچاڻن صلوٽ
دان سلام کقد رسول الله صلی الله عليه وسلم سباکايمان ڦرينته الله
تعالى دالم سورة الأحزاب، آيات 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَسَّاَءِلُهَا الَّذِينَ إِمْنَاؤْ صَلَوَاتٍ عَلَيْهِ
وَسَلَامٌ وَأَسْلِيمًا

٥٦

يغ برمقصود: "سسو غکوهن الله دان ڦارا ملائكتن سنتیاس برصلوات
کأتسن بي محمد صلی الله عليه وسلم، واهاي اورغ-اورغ يغ برایمان،
برصلاؤ تله کامو کأتسن سرتا اوچڪنله سلام سجهترا دغٽن ڦغحور متن
کأتسن دغٽن سقنو هن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا
صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمَيْنَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمَنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبٌ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَلْفُ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلَحْ ذَاتَ بَيْنَنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ.
اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلَّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ خَزِيِ الدُّنْيَا
وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، يَا رَبَّ الْعَالَمَيْنَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذْلَّ الشَّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِرْ
أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانْصُرْ عَبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ.

اللَّهُمَّ أَصْلَحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عَصْمَةُ أَمْرِنَا، وَأَصْلَحْ لَنَا دُنْيَا
الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا، وَأَصْلَحْ لَنَا أَخْرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا، وَاجْعَلِ
الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدَوَامَ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ
مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاثِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ،
ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانِ مَحْمُودَ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهِ

وَأَنْزَلَ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورَ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تِرْغِكَانُو.
 وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوَزَراءَهُ
 وَقُضَاءَهُ وَعُمَالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
 وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.
 اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَ الْعَهْدِ تَغْكُو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاثِيقِ بِاللَّهِ
 السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.
 رَبَّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا عَذَابَ النَّارِ.
 وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عَبَادُ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَا عَنِ
 الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ
 الْعَظِيمَ يَذْكُرُكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزْدَكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ
 يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
 قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ.